

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФИЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
Кафедра романского языкознания**

ИВАСИК
Светлана Дмитриевна

**ОСОБЕННОСТИ СТРУКТУРЫ, ЗНАЧЕНИЯ И УПОТРЕБЛЕНИЯ
ИМПЛИЦИТНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ В ИТАЛЬЯНСКОМ ЯЗЫКЕ
(на материале художественного и публицистических текстов)**

Дипломная работа

Научный руководитель:
старший преподаватель
Л.С. Мельникова

Допущена к защите

« 15 » 06 2017 г.

Зав. кафедрой романского языкознания

кандидат филологических наук С.В. Логиш



Минск, 2017

РЕФЕРАТ

Дипломная работа: 59 страниц, 5 таблиц, 1 схема, 1 диаграмма, 47 использованных источников, 2 приложения.

Ключевые слова: сложноподчиненное предложение, эксплицитное придаточное предложение, имплицитное придаточное предложение.

Объект исследования: имплицитные придаточные предложения в итальянском языке.

Предмет исследования: особенности структуры, значения и употребления придаточных предложений, выраженных в имплицитной форме.

Цель дипломной работы: определить наиболее употребляемую имплицитную форму выражения придаточных предложений в итальянском языке и выявить типы придаточных, в функции которых чаще выступают имплицитные конструкции.

Методы исследования: сравнительный анализ, метод сплошной выборки, анализ и классификация придаточных предложений, трансформационный метод, метод статистического анализа, метод обобщения.

Полученные результаты и их новизна: охарактеризовано место сложноподчиненных предложений в синтаксической системе русского и итальянского языков, выделены основные классификации сложноподчиненных предложений в русском и итальянском языках, дана характеристика эксплицитных и имплицитных придаточных предложений в итальянском языке, проанализирована структура имплицитных придаточных предложений, их значение и сделаны выводы о количественном соотношении различных форм имплицитных придаточных предложений.

Практическая значимость: результаты проведенного исследования могут быть применены в преподавании дисциплины «Основной иностранный язык (итальянский)» в разделе «Синтаксис сложного предложения».

РЭФЕРАТ

Дыпломная праца: 59 старонак, 5 табліц, 1 схема, 1 дыяграма, 47 выкарыстаных крыніц, 2 дадаткі.

Ключавыя словы: складаназалежны сказ, экспліцытны даданы сказ, імпліцытны даданы сказ.

Аб'ект даследавання: імпліцытныя даданыя сказы ў італьянскай мове.

Прадмет даследавання: асаблівасці структуры, значэння і ўжывання даданых сказаў, выражаных у імпліцытнай форме.

Мэта дыпломнай працы: вызначыць імпліцытную форму выражэння даданых сказаў, якая найбольш часта ужываецца ў італьянскай мове, і выявіць тыпы даданых сказаў, у функцыі якіх часцей выступаюць імпліцытныя канструкцыі.

Метады даследавання: параўнальны аналіз, метады суцэльнай выбаркі, аналіз і класіфікацыя даданых сказаў, трансфармацыйны метады, метады статыстычнага аналізу, метады абагульнення.

Атрыманыя вынікі і іх навізна: ахарактарызавана месца складаназалежных сказаў у сінтаксічнай сістэме рускай і італьянскай моў, вылучаны асноўныя класіфікацыі складаназалежных сказаў у рускай і італьянскай мовах, дадзена характарыстыка экспліцытных і імпліцытных даданых сказаў у італьянскай мове, прааналізавана структура імпліцытных даданых сказаў, іх значэнне і зроблены высновы аб колькасных суадносінах розных форм імпліцытных даданых сказаў.

Практычная значнасць: вынікі праведзенага даследавання могуць быць выкарыстаны ў выкладанні дысцыпліны «Асноўная замежная мова (італьянская)» у раздзеле «Сінтаксіс складанага сказа».

ABSTRACT

Thesis: 59 pages, 5 schedules, 1 scheme, 1 diagram, 47 sources, 2 applications.

Key words: complex sentence, explicit subordinate clause, implicit subordinate clause.

The object of the research is implicit subordinate clauses in the Italian language.

The subject of the research is peculiarities of the structure, meaning and use of subordinate clauses in an implicit form.

The purpose of the thesis is to determine the most used implicit-form expression of subordinate clauses in the Italian language and to reveal the types of dependent clauses that are used more often in an implicit form.

Methods of the research: comparative analysis, solid selection, analysis and classification of subordinate clauses, transformational method, statistic calculation, generalization.

Results: the place of complex sentences in the Russian and Italian syntactic system was characterized, the main classifications of complex sentences in Russian and Italian were found, the characteristic of explicit and implicit clauses in the Italian language was given, the structure of implicit subordinate clauses, their meaning were analyzed and conclusions about the quantitative ratio of the various forms of implicit clauses were made.

Practical significance: the results of the research can be used in the teaching of the discipline «First foreign language (Italian)» in the section «Syntax of a complex sentence».